

BISTROKARTE

BIO SCHLOSS-SALAT

Kürbisdressing | saisonales Gemüse | fermentierte Quitten | Kürbiskerne
Salade bio | dressing à la courge | légumes de saison | coings fermentés | graines de courge
Organic castle salad | pumpkin dressing | seasonal vegetables | fermented quinces | pumpkin seeds

16

SAISONALE SUPPE NACH TAGESANGEBOT

Unser Serviceteam berät Sie gerne.
Soupe de saison selon l'offre du jour | notre équipe de service se fera un plaisir de vous conseiller.
Seasonal soup according to daily offer | our service team will be happy to advise you.

14

BIO-FRISCHKÄSE AUS SCHÜPBACH

Bio-Rosmarin-Kürbispesto | Emmentaler Trüffelsenf | Maggiapfeffer
Fromage frais de Schüpbach | pesto bio de courge au romarin | moutarde à la truffe de l'Emmental | poivre de Maggia
Organic fresh cheese from Schüpbach | organic rosemary pumpkin pesto | Emmental truffle mustard | Maggia pepper

16

BIO-TROCKENFLEISCH VOM SCHWEIKHOF

Aufgeschlagene Salzbutter | Bio-Lauchöl
Viande séchée bio de la ferme Schweikhof | beurre salé fouetté | huile de poireau bio
Organic dry-cured meat from Schweikhof | whipped salted butter | organic leek oil

24

SCHLOSS-FOCACCIA

Focaccia aus der Schlossküche | Bio-Trockenwurst aus Wichtrach
oder Bio Mostbröckli oder Käse von den Affineure Jumi
Frischkäse | Salat | hausgemachtes gepickeltes Gemüse
Focaccia de la cuisine du château | saucisse sèche bio de Wichtrach ou viande séchée ou fromage des affineurs Jumi
fromage frais | salade | légumes à la moutarde picklés maison
Focaccia from the castle's kitchen | organic dried sausage from Wichtrach or cured meat or cheese from Jumi affineurs
cream cheese | salad | homemade pickled mustard vegetables

22

«VIN CUIT» BIO-PULLED PORK IN HEISSEN DAMPFNUDELN

Eingelegter Bio-Weisskohl | hausgemachte Bio-Miso-Mayonnaise
Pulled pork bio au vin cuit dans des pains vapeur | chou blanc bio mariné | mayonnaise maison au miso bio
Organic «Vin cuit» pulled pork in steamed buns | pickled organic white cabbage | homemade organic miso mayonnaise

18

HAUSGEMACHTE TRÜFFELPASTA

Bio Schwarzer Knoblauch | gebratene Eierschwämmli
Pâtes maison à la truffe | ail noir bio | chanterelles poêlées
Homemade truffle pasta | organic black garlic | sautéed chanterelles

27

SCHWEIZER EGLI-KNUSPERLI

Hausgemachte Mayonnaise | fermentierte Salzzitrone
Beignets de filets de sandre | mayonnaise maison | citron salé fermenté
Crispy Zander | homemade mayonnaise | fermented salted lemon

28



BIOCUISINE



HIER WERDEN ZU 40-90 %
BIO-ZERTIFIZIERTE PRODUKTE VERWENDET.

VEGETARISCHES GERICHT NACH TAGESANGEBOT

Unser Serviceteam berät Sie gerne.

Plat végétarien selon l'offre du jour | notre équipe de service se fera un plaisir de vous conseiller.

Vegetarian dish according to daily offer | our service team will be happy to advise you.

38

ZARTES RAGOUT VOM BIO-RIND AUS SCHÜPBACH

Sauerrahm | gepickelte rote Zwiebeln | geröstetes Focaccia

Ragoût tendre de bœuf bio de Schüpbach | crème acidulée | oignons de printemps | focaccia grillée

Tender organic beef ragout from Schüpbach | sour cream | spring onions | toasted focaccia

45

MINI PATISserie VON ROLF MÜRNER

Petit dessert de Rolf Mürner

Small dessert from Rolf Mürner

8

EICHEL-EISKAFFEE "SCHLOSS HÜNIGEN"

mit gerösteten Eicheln | Holunderbeeren aus dem Schlosspark | Ohne Kaffee

Café glacé aux glands "Schloss Hünigen" | glands grillés | baies de sureau du parc du château | sans café

Acorn iced coffee "Schloss Hünigen" | roasted acorn | elderberries from the castle park | coffee-free

12

VERMICELLES

Meringue | Warmes Beerenkompott

Meringue | compotée chaude de fruits des bois

Meringue | warm berry compote

14

TARTE AU VIN CUIT

Glühweinglace mit einem Hausgemachten Pumpkin Spice Cappuccino

Glace au vin chaud avec un pumpkin spice cappuccino fait maison

Mulled wine ice cream with a homemade pumpkin spice cappuccino

16

SELBSTGEMACHTE BIO-SORBETS & GLACES

Bio-Quittensorbet mit hausgemachtem Quitten-Likör

sorbet au coing bio avec liqueur de coing maison

organic quince sorbet with homemade quince liqueur

Bio-Bratapfelsorbet

sorbet à la pomme bio au four

organic baked apple sorbet

Bio-Birnensorbet mit Williams

sorbet à la poire bio avec Williams

organic pear sorbet with Williams

9

Honiglace aus unserem Schlosspark

glace au miel de notre parc du château

honey ice cream from our castle park

Bio-Eichel – Fior di Latte

glace bio au gland – Fior di Latte

organic acorn – Fior di Latte

Zäziwiler Haselnussglace

glace à la noisette de Zäziwil

hazelnut ice cream from Zäziwil

10